



Name

Address Line 1

Address Line 2

Address Line 3

Address Line 4

Address Line 5

Person ID: xxxxxx

Application ID: IPPA xxxxxx

**Переходные положения, связанные с началом действия Закона о международной защите 2015 года**

Dear XXXXX,

Обращаюсь к вам по вопросу текущего прошения о получении статуса беженца / вспомогательной защиты в Государстве.

Настоящим сообщая вам, что Законом о международной защите 2015 г. (Закон 2015 г.), вступившем в силу с момента его подписания Министром юстиции и равенства **31 декабря 2016 года** («дата вступления в силу»), введены новые механизмы для рассмотрения и принятия решения относительно ходатайств о международной защите (статусе беженца и вспомогательной защите), а также о получении разрешения на пребывание в Государстве.

В соответствии с Законом 2015 г. была введена новая единая процедура. Согласно этой процедуре, заявитель подает ходатайство в Офис международной защиты Службы натурализации и иммиграции Ирландии, как на получение статуса беженца, так и на предоставление вспомогательной защиты. Офис международной защиты (IPO) заменяет Офис Комиссара по рассмотрению прошений беженцев (ORAC), который был упразднен.

При подаче нового ходатайства о международной защите в соответствии с Законом 2015 года IPO одновременно будет изучать вопрос о предоставлении заявителю статуса беженца или вспомогательной защиты. В случае отрицательной рекомендации

в связи с вышеуказанным, Министр, без дальнейших процессуальных действий или письменных исправлений, будет принимать решение относительно предоставления заявителю разрешения на пребывание в Государстве на любом другом основании (включая гуманные или личные соображения). Исключением из этого процесса является рассмотрение ходатайства в соответствии с Дублинским Регламентом ЕС, и в этом случае будут применяться некоторые альтернативные варианты – см. раздел 10 прилагаемого Информационного буклета для заявителей на получение международной защиты (IPO 1). Эта процедура отличается от предыдущих, в соответствии с которыми в случае, если Министр отказывал в статусе беженца, впоследствии Министр предоставлял заявителю возможность подать прошение на вспомогательную защиту и обосновать причины невозможности депортации.

## **СТАТУС ВАШЕГО ХОДАТАЙСТВА**

Закон 2015 года содержит переходные положения, касающиеся ходатайств о предоставлении статуса беженца и вспомогательной защиты, которые были поданы в ORAC до даты вступления в силу настоящего Закона. В соответствии с Законом 2015 года, эти прошения будут переданы в Офис международной защиты для дальнейшей обработки в соответствии с настоящим Законом.

Ваше ходатайство о международной защите относится к **Категории 2 (Апелляции по вопросам беженцев)** в соответствии с разделом 4 прилагаемой Информационной справки (IPO 12), а именно, заявитель подал прошение о получении статуса беженца, которое находилось на апелляционном рассмотрении RAT, но по которому не было принято решение до даты вступления в силу, и соответственно, такое прошение считается ходатайством о международной защите в соответствии с Законом 2015 года. Ваши документы были переданы в IPO для рассмотрения вашего потенциального права только на вспомогательную защиту. Рекомендация в отношении вашего статуса беженца, выданная ORAC, будет сохранена и будет оставаться в силе. Если IPO выдаст рекомендацию о невозможности предоставления вам вспомогательной защиты, Министр немедленно примет решение относительно выдачи разрешения на пребывание в Государстве. В случае подачи апелляций на отказ в предоставлении статуса беженца (ранее) и вспомогательной защиты в IPAT, две апелляции будут рассматриваться как единое целое, а слушание по ним будет общее.

**Поскольку ваше поданное ходатайство о получении статуса беженца и/или вспомогательной защиты будет рассматриваться в соответствии с переходными положениями Закона 2015 года, ВАМ НЕ НУЖНО ПОДАВАТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ХОДАТАЙСТВО О МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЕ. Тем не менее, вам необходимо предоставить дополнительную информацию в Офис международной защиты, заполнив соответствующие части прилагаемой Анкеты к ходатайству о международной защите (IPO 2).**

## **ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА И ДРУГИЕ ПРИЛАГАЕМЫЕ ДОКУМЕНТЫ**

Более подробная информация о влиянии переходных положений Закона 2015 года изложена в документе с названием «**Информационная справка – Переходные положения (IPO 12)**». Настоящее письмо следует рассматривать вместе с Информационной справкой.

Прилагаются следующие документы:

- **Информационная справка – Переходные положения (IPO 12).**
- **Информационный буклет для заявителей на получение международной защиты (IPO 1) и**
- **Анкета к ходатайству о международной защите (IPO 2).**

## **КАКИЕ РАЗДЕЛЫ АНКЕТЫ К ХОДАТАЙСТВУ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЕ ВАМ НЕОБХОДИМО ЗАПОЛНИТЬ?**

Для заполнения Анкеты к ходатайству о международной защите (IPO 2) предоставляются следующие инструкции.

**Вам необходимо заполнить все части прилагаемой Анкеты к ходатайству о международной защите (IPO 2), за исключением раздела, касающегося статуса беженцев (Вопросы 63a и 63b).**

В случае выдачи офисом IPO рекомендации об отказе в удовлетворении ходатайства о международной защите, будет приниматься решение относительно выдачи разрешения на пребывание в Государстве на других основаниях.

Важно отметить, что процедуры, применяемые на основании Закона 2015 г., изменились. Министр больше не будет направлять вам запрос на предоставление с вашей стороны объяснений с обоснованием необходимости предоставления вам разрешения на пребывание в Государстве. Вместо этого, в случае выдачи офисом IPO рекомендации об отказе в удовлетворении ходатайства о международной защите, вопрос разрешения на пребывание будет рассматриваться без промедления.

Поэтому, при заполнении соответствующей части прилагаемой Анкеты к ходатайству о международной защите (IPO 2) вам необходимо в письменном виде изложить любые причины, почему вы считаете, что вам необходимо предоставить разрешение на пребывание. Например, ваши семейные или жизненные обстоятельства, характер ваших связей с Государством, ваша репутация и поведение как внутри, так и за

пределами Государства, соображения гуманности – все это вопросы, потенциально относящиеся к данной теме. Более полное объяснение соответствующих вопросов представлено в Информационном буклете для заявителей на получение международной защиты (IPO 1).

Вы также должны информировать IPO (от имени Министра) о любых изменениях в ваших обстоятельствах, которые могут иметь отношение к вопросу (например, ваши семейные или жизненные обстоятельства, или ситуация в стране гражданской принадлежности).

### **ЧТО ДЕЛАТЬ СЕЙЧАС?**

**После заполнения и подписания Анкеты к ходатайству о международной защите (IPO 2), вы должны вернуть анкету нам вместе с дополнительной информацией и документами, которые вы хотели бы предоставить для рассмотрения, и которые еще не были предоставлены в ORAC, в конверте по почте (без оплаты отправителя). Анкету по возможности необходимо вернуть не позднее чем через 20 рабочих дней с даты настоящего письма.**

**Если вам и / или вашему консультанту по правовым вопросам необходимо предоставить в IPO дополнительную информацию уже после того, как вы представили вышеуказанную информацию, сделать это нужно как можно скорее, и если у вас есть на это право, но не позднее, чем за две недели до даты запланированного собеседования. Эти временные рамки нужны для перевода документов, в случае необходимости, и гарантии того, что у лица в IPO, проводящего собеседование, будут в наличии все ваши документы, рассмотренные до даты собеседования.**

### **СОБЕСЕДОВАНИЕ**

После получения заполненной анкеты IPO свяжется с вами в установленном порядке по вопросу даты проведения собеседования относительно международной защиты. Поскольку вы уже получили решение по вашему прошению о получении статуса беженца, собеседование будет охватывать исключительно вопросы вспомогательной защиты. Может случиться, что ваше собеседование не будет назначено в течение нескольких месяцев из-за большого количества ходатайств, подлежащих обработке в IPO.

### **ПРОЖИВАНИЕ В ГОСУДАРСТВЕ**

Условия, относящиеся к месту проживания в Государстве, не будут изменены. Удостоверение на временный вид на жительство (TRC), которое уже выдано вам, будет считаться Удостоверением на временный вид на жительство, выданным в соответствии со статьей 17 Закона 2015 года, и будет оставаться в силе с возможностью продления до тех пор, пока не будет решен вопрос вашего ходатайства о международной защите.

## **ПРАВОВАЯ ПОМОЩЬ**

Рекомендуем обратиться за правовой помощью в отношении настоящего письма и прилагаемых документов.

Вы имеете право на консультацию с юридическим представителем и можете воспользоваться услугами Совета правовой помощи. Совет правовой помощи (LAB) (LAB) является независимым учреждением, которое предоставляет конфиденциальные юридические услуги для лиц, претендующих на международную защиту в Ирландии. LAB будет оказывать юридическую помощь и консультации в рамках поддержки вашего ходатайства. **Контактные данные LAB находятся в прилагаемой Информационной справке (IPO 12).**

Вы также можете воспользоваться услугами частного юриста за свой счет.

Если вы этого еще не сделали, необходимо максимально быстро предоставить данные о вашем юридическом представителе, и, в случае необходимости, о любой замене юридического представителя в Офис международной защиты.

## **UNHCR (Верховный комиссар ООН по делам беженцев)**

Вы также имеете право обратиться к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев, **контактные данные которого содержатся в прилагаемой Информационной справке (IPO 12).**

## **ДОБРОВОЛЬНОЕ ВОЗВРАЩЕНИЕ**

Если вы не хотите продолжать заниматься вопросами ходатайства о международной защите, вы можете воспользоваться возможностью добровольного возвращения в страну гражданской принадлежности. Консультации и помощь в связи с этим вопросом вы можете получить в Международной организации по вопросам миграции (ИОМ), **контактные данные которой содержатся в прилагаемой Информационной справке (IPO 12).**

## **НОВЫЙ НОМЕР ВАШЕГО ХОДАТАЙСТВА**

Старый номер вашего ходатайства больше не будет использоваться. Свой новый номер ходатайства, начинающийся с **IPPA**, вы найдете в верхней части настоящего письма. Ваш личный идентификационный номер останется прежним.

## **ВАШ АДРЕС**

В случае изменения адреса, вы должны уведомить об этом Офис международной защиты **в письменном виде** максимально быстро после переезда. Не забудьте подписать настоящее письмо и указать свой **новый** регистрационный номер.

## **ЗАПРОСЫ**

Если у вас есть какие-либо вопросы в отношении ходатайства о международной защите или настоящего письма, вам необходимо связаться (**со ссылкой на ваш новый регистрационный номер**) с:

**Customer Service Centre  
International Protection Office  
Irish Naturalisation and Immigration Service  
79 - 83 Lower Mount Street  
Dublin 2, D02 ND99  
Телефон: 01 6028008  
Email: [info@ipo.gov.ie](mailto:info@ipo.gov.ie)**

Копии текста настоящего письма и приложений будут направлены юридическим представителям.

**Офис международной защиты  
Служба натурализации и иммиграции Ирландии  
Date**